Landeshauptstadt Dresden
Bürgeramt
Abteilung Staatsangehörigkeits- und Ausländerangelegenheiten

Erhebungsbogen für die Verpflichtungserklärung

Questionnaire for the formal obligation

Erklärung zum Wohnsitz/ residential declaration

Wohnen Sie mit Ihrem deutschen Hauptwohnsitz in Dresden?/ Is your German main residence in Dresden?

☐ ja/ yes ☐ nein/ no

Angaben zum Gast/data of the guest

Name/family name

Vorname(n)/first name(s)

Geschlecht/sex

☐ männlich/male ☐ weiblich/female

Geburtsdatum/date of birth

Geburtsort/place of birth

Staatsangehörigkeit(en) - jetzige/citizenship(s) - current

Verwandtschaftsbeziehung mit dem Gastgeber?/family relationship withhost

Seriennummer des Passes/ serial number of passport

ausstellende Stelle/issuing authority

voraussichtlicher Visumsbeginn/estimated starting date of the visa

voraussichtliche Aufenthaltsdauer/estimated duration of stay

Wohnanschrift/address

Land/country

Straße und Hausnummer/street and number

Ort und Postleitzahl/place and zip code

weitere miteinreisende Familienangehörige des Gastes/additional accompanying family members of the guest

Angaben zum Ehegatten/eingetragener Lebenspartner des Gastes/
information about the spouse/registered partner of the guest

Name/family name

Geburtsname/name of birth

Vorname(n)/first name(s)

Geschlecht/sex

☐ männlich/male ☐ weiblich/female

Geburtsdatum/date of birth

Geburtsort/place of birth

Angaben über Kinder des Gastes/information about the children of the guest

Familienname/family name	Vorname(n)/first name(s)	Geschlecht/sex		Geburtsdatum/ date of birth
		☐ männlich male	☐ weiblich female	
		☐ männlich male	☐ weiblich female	
		☐ männlich male	☐ weiblich female	

Hinweis: Kinder können nur in die Verpflichtungserklärung der Eltern aufgenommen werden, wenn sie das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben./ Children may only be included in the formal obligation if they have not reached the age of 18.

Angaben zur wirtschaftlichen Situation/information about the economic situation

Hinweis: Die nachfolgenden Angaben sind freiwillig. Sofern Sie jedoch keine Angaben machen, kann die Ausländerbehörde die Ausstellung der Verpflichtungserklärung verweigern.
Information: The following information are voluntary. If you do not provide information, the immigration office is able to refuse the issue of the formal obligation.

Wie hoch ist Ihr derzeitiges Nettoeinkommen?/ What is your current net income?

☐ Ich beziehe derzeit kein Einkommen (arbeitssuchend/nicht erwerbstätig).
I currently earn no income (seeking work/not employed).

☐ monatliches Einkommen (ohne Kindergeld)
monthly income (without child benefits) _____ Euro

☐ monatliches Einkommen des Ehegatten oder Lebenspartners
monthly income of the spouse or the registered partner _____ Euro

Bitte geben Sie für die nachfolgenden Punkte Ihre monatlichen Ausgaben an. Sofern keine Ausgaben anfallen, tragen Sie bitte eine „0“ ein.
Please provide for the following items your monthly expenses. If there are no expenses, please enter “0”.

private Krankenversicherung/private health insurance _____ Euro

private Altersvorsorge/private retirement provision _____ Euro

Lebensversicherung/life insurance _____ Euro

Werbungskosten für den Beruf/costs for work _____ Euro

Wie vielen Personen sind Sie zum Unterhalt verpflichtet?
(Unterhaltspflicht besteht bspw. gegenüber Ehegatten und Kindern)
For how many persons do you have to pay alimony or child support? _____ Personen/persons

Haben Sie offene Verbindlichkeiten (Kredite usw.)?
Do you have debt (loans etc.)? ☐ ja/yes ☐ nein/no

Restbetrag/remaining amount _____ Euro Dauer/duration __ __ ____

Besteht derzeit noch eine andere gültige Verpflichtungserklärung, wenn ja wie viele?
Is there another valid formal obligation, if yes how many?

☐ ja/yes ☐ nein/no Anzahl/amount _____

ACHTUNG, die Verpflichtungserklärung kann **NICHT** widerrufen werden! The formal obligation **CANNOT** be revoked!

Ich wurde darüber belehrt, dass unrichtige oder unvollständige Angaben gemäß § 95 Abs. 2 Nr. 2 Aufenthaltsgesetz strafbar sind und mit Geldstrafe oder Freiheitsstrafe bis zu 3 Jahren bestraft werden können. Die vorstehenden Angaben sind wahrheitsgemäß.

I was informed that any inaccurate or incomplete information are punishable by fines or imprisonment up to 3 years in accordance with § 95 paragraph 2 No. 2 Residence Act. The information above are accurate.

Name/family name _____ Vorname(n)/first name(s) _____

Datum/date _____ Unterschrift/signature _____

Hinweis: Die Verpflichtungserklärung wird nach 6 Monaten ungültig, wenn Sie nicht bei einer deutschen Botschaft oder Ausländerbehörde eingereicht wird.
Information: The formal obligation will be invalid after 6 months if it is not handed over to a German embassy or immigration office.

Formular drucken